

四级翻译第一套 答案(太原新东方 何耀龙)

China is one of the most ancient civilizations all over the world. Numerous elements constructing this contemporary world all derive from China. Nowadays, China is in possession of economic development at the highest speed, and experiencing a new industrial revolution. China launches the ambitious project of space exploration as well, including the establishment of a space station in the year of 2020. At present, China, one of the world's biggest exporters, attracts large amounts of overseas investment and also invests billions of dollars abroad in the meanwhile. In the year of 2011, China surpassed Japan, becoming the world's second biggest economic entity.



新东方网四六级频道 http://cet4-6.xdf.cn/



四级翻译第二套(太原新东方 吕雅睿)

In the eyes of the Westerners, rice is the basic food most closely connected with China. For a long time, rice is so important in Chinese diet. There is a saying "Even a clever housewife cannot cook a meal without rice." In south of China, people always grow rice and eat it as the staple food. While in south of China, people cannot grow rice because of the exceedingly cold and dry weather, and the main crop there is wheat. In China, some people use flour to make bread, but it always used to make steamed bread and noodles.



新东方网四六级频道 http://cet4-6.xdf.cn/



四级翻译第三套(太原新东方 姜皓)

It is reported that courier service in China will deliver about 12 billion parcels this year, which may make it possible for China to surpass the United States in the future, becoming the world's largest express delivery market. Most of goods contained in the parcels are bought online. China has given millions of online retailers the opportunity to sell their products at a very competitive price. On November 11th alone, Chinese consumers have purchased commodities of 9 billion U.S. dollars on the biggest shopping platform. China has lots of special shopping days like this, and it is not surprising that express delivery is expanding.



新东方网四六级频道 http://cet4-6.xdf.cn/